

Føroya Fiskasøla

1981-82:

**Seldi fisk
fyri nærum
1 milliard**



Føroya Fiskasøla útflutti frá apríl 1981 til mars í ár umleið 90.000 tons av fiskavörum fyri ialt 942 mill. kr. Hetta er ein óking uppá 27,68% í virði og 15,19% í nøgd í mun til áriðfyri.

Vøksturin í útflutninginum fevnir um tey flestu fiskasløgini. Serstakliga er tað solan av frystum toskaflökum, sum er ókt - úr 61 mill. kr. í 1980-81 uppi 125 mill. kr. í 1981-82. Solan av upsaflokum er ókt við umleið 43 mill. kr. sama tíðarskeið, solan av hysuflokum við 22 mill. kr. solan av saltfiski við 62 mill. kr. og solan av laks við 20 mill. kr.

Vøkstur er eisini fyri soluna av svartkalva, jakupskel, sløgvi, farsí, royktum fiski, pilkaðum rækjum og ymiskum.

Teir vörubólkar, sum eru í afturgongd eru: hemari, isaður fiskur, kókaðar rækjur og ráar rækjur.

Afturgongdin er serliga sör fyri rækjurnar. Har hevur Fiskasølan útflutt fyri umleið 45 mill. kr. minni enn fyri tíðarskeiðið 1980-81. Ta er kortini pilkaðu rækjurnar undantiknar. Har hevur nevniliga verið talan um ein vøkstur uppá umleið 3 mill. kr.

Hvat viðvikur keyparalondunum, so eru tað serstakliga USA og Danmark, sum eiga lut í teirri stóru ókingini. Taka vit Danmark, so visa töluni fyri eitt nú saltfisk, at útflutningurin er óktur úr 7 mill. kr. uppi 35 mill. kr. Meginparturin av svartkalvanum er farin til Danmarkar. Danmark keypti í 1980-81 fyri 10 mill. kr. í laks frá føroyingum. Hetta tal var í 1981-82 23 mill. kr.

USA hevur ókt um keypið av frystum fiski við tilsamans 62 mill. kr. Taka vit farsíð, hevur USA keypt fyri 5 mill. kr., í mun til 133.000 kr. árið fyri. Av royktum fiskavörum hevur USA keypt fyri 2,5 mill. kr. móti ongum árið fyri. Taka vit so tær kókaðu rækjurnar so hevur USA einki keypt í mun til fyri 4 mill. kr. árið fyri.

Jan

Vatnflóð við Hoyvíks-

tjorn:

**Onkur
typpir
frárenslíð**

Vit siggja, hvussu ógjørligt tað er at nýta gongugøturnar, nu frárenslíð er typt...

Tórshavnar Kommuna man hava fingið manga «lort» spenn yvir seg gjøgnum árin fyri ikki at gera nóg mikið fyri at priða um byn. Tað skal to sigast, at ikki er altíð líka hugaligt at fara undir tilika priðing, tí mangan verða slík óki oyðiløgd av mannaávum. Hetta er hent ikki færri enn tvær reisir við Hoyvíkstjorn, har kommunan hevur gjørt rættiliga nøgv fyri at friðka um. Har eru settir upp ljósteyrar, gongugøta er gjørd rúndan



um tjornina og bonkir eru settir upp. Nu um daganar hava folk typt sjálvt frárenslíð til tjornina við tí úrsliti, at allar gongubreytirnar liggja undir í vatni. (si myndi)

Simun Hansen, byarverkfroðingur sigur við Tíðindablaðið Sosialin, at hetta er hent fyrr eisini. Hann veit ikki, um talan er um børn ella vaksin, sum gera hetta. Kommunan er nú í ferð við at reinsa frárenslíð, so tann naturliga vatnstøðan í tjornini kann koma aftur.

Simun Hansen sigur viðari, at teir helst verða noyddir at flyta frárenslíð móguliga longur út í sjálva tjornina, soleiðis at tað ikki er so lætt til at typpa tað aftur.

Hann upplýsir annars, at ætlanin er at seta upp fleiri bonkir við tjornina, soleiðis at børn sum eldri kunnu nýta umhvørvíð har, tá teimum lystir. Annars er nakað væl av plantum plantaðar fram við Hoyvíksveg.

jan.



Bridge

Kappingin um FM-heitið bleiv spennandi til seinasta spæl. Eftir fyrri umfar, har Bridge-deild Kaggans og Havnar Bf. høvdu hvør síni 49 stig, møttust hesi bæði feløgini aftur í fyrsta dysti í 2. umfari.

Tá hálvleiksstøðan var uppgjørd, sá BK út sum sikkur vinnari, tí úrslitið 58-5 til BK skuldi næstan ikki kunnað verið tikið aftur. Havnar Bf vann tó 2. hálvleik við 70-24, so munurin bleiv bert 7 IMP ella 12-8 til BK.

Í næsta dysti vann Havnar Bf. 16-4 á Klaksvík, og tá BK vann 20-2 á Nýggja Bf., var BK á odda við 81 stigum framman fyri Havnar Bf., ið hevði 73 stig.

Seinasti dysturin hjá Havnar Bf. var móti Nýggja Bf. og skuldi BK mót klaksvíkingum.

Í IMP var hálvleiksstøðan 34-18 til Havnar Bf. og 26-15 til Bridge-deild Kaggans, so nú hugsaðu vælsaktans tey flestu, at vinnarin av FM var funnin. Klaksvíkingar

gjørdi tó sum ikki fyri fyrstu ferð um seg í endanum av kappingini. Seinra hálvleik móti BK spældut eir ein goðan dyst, og tá manningin í BK ikki hevði eydnuna við sær - og kanska heldur ikki spældu so konsentrerað, sum teir áttu, gjørdist úrslitið hareftir. Klaksvíkingar vundu 69-32 og dystin við 16-4 í stigum, og tá Havnar Bf. vann 20-0 á Nýggja Bf., gjørdist endaliga úrslitið hetta:

Leygardagin skipaði Føroya Bridge Samband fyri almennari parkapping.

144 luttakarar spældu í 6 roðum, og vinnarnir í hvørjum raðnum vóru hesir:

Kata Vangberg - Ragnhild Thomassen.
Egil Helmsdal - Jón Rasmussen
Regin Ellingsgaard - Hans Egil Joensen
Hogni Jacobsen - Áki Mouritsen
Andreas Thomsen - Pall Hansen
Jakup Sv. Joensen - A. G. Nielsen.

**Sjómús
undir
Føroyum**

Nú síðani føroyskir trolarar eru farnir út á djupri vatn at royna er tað ikki dagar, at teir faa sjáldsom fiskasløg í trolinum. Sjómúsir er eitt av hesum fiskasløgum. Vit siggja hana á myndini niðanfyri.

Myndatakarin hjá Sosialinum møtti í seinastu viku eitt av starvsfólkunum á Fiskirannsóknarstovuni við einum fullum posa av sjáldsomum fiskum. Tað hevði just verið umboð á Magnus Heinason, ið hevði roynt á djúpum vatni undir Føroyum.

Myndin visir ta heldur sjáldsomu og marghættligu sjómúsina, sum av og á er í trolinum. Hon verður eftir tí vit frætta ikki etin ella nýtt til vinnuligt endamál. Teir plaga at tveita hana í havið aftur.

